

角牛犀售販岸兩復報釀醞美

裁制易質施實案正修利培依 「認指」員官管主求要體團保環兩

【記者張其鈞／台北報導】美國與中國間環境保護團體，正積極向美國政府施壓，要求美國政府對中國境內非法貿易的犀牛角及象牙採取更嚴厲的管制措施。據悉，美國政府目前正考慮對中國境內非法貿易的犀牛角及象牙採取更嚴厲的管制措施，以保護瀕臨絕種的犀牛及大象。美國政府目前正考慮對中國境內非法貿易的犀牛角及象牙採取更嚴厲的管制措施，以保護瀕臨絕種的犀牛及大象。

美國政府目前正考慮對中國境內非法貿易的犀牛角及象牙採取更嚴厲的管制措施，以保護瀕臨絕種的犀牛及大象。據悉，美國政府目前正考慮對中國境內非法貿易的犀牛角及象牙採取更嚴厲的管制措施，以保護瀕臨絕種的犀牛及大象。

聯合報

UNITED DAILY NEWS

發行人 劉昌平

今天十二大張 每份定價新台幣

第壹伍貳捌陸號

地址：(110-03) 台北市忠孝東路四段五五號

電話：(02) 234-7601

訂戶服務專線：(080) 212-242

商業廣告部：(02) 234-7601

分類廣告部：(02) 234-7601

採訪中心：(02) 234-7601

地方新聞中心：(02) 234-7601

本報所刊圖文非經同意不得轉載

棄放不終始中共：統總李

力武用使海台在 戰備軍建視忽可不

【記者張其鈞／台北報導】李登輝總統在週三下午的國慶記者會上，重申了「棄放不終始中共」的立場。他強調，台灣必須保持高度的戰備狀態，以應對中共的威脅。李總統表示，台灣必須保持高度的戰備狀態，以應對中共的威脅。他強調，台灣必須保持高度的戰備狀態，以應對中共的威脅。

會三週年

標誌分明會 聲心的義正

【記者張其鈞／台北報導】行政院長連戰在週三下午的國慶記者會上，重申了「行政改革新方案」的決心。他強調，政府必須通過行政改革，提高行政效率，以應對日益增長的社會需求。連院長表示，政府必須通過行政改革，提高行政效率，以應對日益增長的社會需求。

連戰：參與聯合國 有益統一信心

強調絕不因任何人作梗而軟化 希望中共體察大勢不要阻撓中國統一的進展

【記者張其鈞／台北報導】連戰在週三下午的國慶記者會上，重申了「參與聯合國」的決心。他強調，台灣必須通過參與聯合國，提高國際地位，以應對日益增長的國際挑戰。連院長表示，台灣必須通過參與聯合國，提高國際地位，以應對日益增長的國際挑戰。

商協體具會兩 議建備樹唐

目項定所表間時會協海為 障保資投商台和助協法司、返還括包

【記者張其鈞／台北報導】唐樹備在週三下午的國慶記者會上，重申了「商協體具會兩」的決心。他強調，政府必須通過商協體具會兩，提高商協體具會兩的質量，以應對日益增長的商協體具會兩的需求。唐樹備表示，政府必須通過商協體具會兩，提高商協體具會兩的質量，以應對日益增長的商協體具會兩的需求。

行政院通過「行政改革新方案」

連戰強調，創造廉能政府，只許成功不能失敗。

【記者張其鈞／台北報導】行政院長連戰在週三下午的國慶記者會上，重申了「行政改革新方案」的決心。他強調，政府必須通過行政改革，提高行政效率，以應對日益增長的社會需求。連院長表示，政府必須通過行政改革，提高行政效率，以應對日益增長的社會需求。

中共聲稱兩岸關係不會倒退

吳建民說，白皮書意在促進國際關係解台灣問題。

【記者張其鈞／台北報導】中共發言人吳建民在週三下午的國慶記者會上，重申了「兩岸關係不會倒退」的立場。他強調，中共必須通過促進國際關係，提高國際地位，以應對日益增長的國際挑戰。吳建民表示，中共必須通過促進國際關係，提高國際地位，以應對日益增長的國際挑戰。

【記者張其鈞／台北報導】連戰在週三下午的國慶記者會上，重申了「參與聯合國」的決心。他強調，台灣必須通過參與聯合國，提高國際地位，以應對日益增長的國際挑戰。連院長表示，台灣必須通過參與聯合國，提高國際地位，以應對日益增長的國際挑戰。

新瑞夏季商品 9月3日~9月12日 季末清倉特賣會

● 泰瑞9.1公斤洗衣機... 超低價：12,980元

● 泰瑞120公升電冰箱... 超低價：12,900元

● 泰瑞S-VHS數位錄影機... 超低價：19,900元

● 船井傳真機... 降2,300元 特價：14,900元

● SHARP傳真機... 降2,000元 特價：14,900元

● 國際傳真機... 降2,000元 特價：15,900元

● 普威特電子字典... 超低價：3,990元

● 萊恩康電子字典... 超低價：4,990元

● SONY攝錄放影機... 原價：26,900元 特價：22,900元

● 不限店換片... 原價：16,900元 特價：15,900元

● EANYO音響降1000元... 原價：16,900元 特價：15,900元

● SONY影碟機降300元... 原價：18,900元 特價：15,900元

● 三菱洗衣機... 特價：16,900元

● 冰櫃... 390元

● 印印... 390元

新瑞禮券全新發售

佳節送禮、員工福利最 適宜，全省20家連鎖店， 贈送禮券，實惠無比。 <歡迎公司、機關團體洽 購，量大另有優惠>

享受立即分期付款

凡持中國信託聯合信用 卡或VISA卡，於新瑞電 器百貨消費滿8000元以 上，可享受分期付款辦 法，適用全商品。

TERA 2059 29吋彩視 超值特價 28,900元

TERA 629 B 29吋彩視 超值特價 24,900元

微電腦血壓計(EIKON) 原價：3,900元 特價：2,500元

尚朋堂微波爐 原價：6,240元 特價：5,600元

新瑞禮券全新發售

佳節送禮、員工福利最 適宜，全省20家連鎖店， 贈送禮券，實惠無比。 <歡迎公司、機關團體洽 購，量大另有優惠>

享受立即分期付款

凡持中國信託聯合信用 卡或VISA卡，於新瑞電 器百貨消費滿8000元以 上，可享受分期付款辦 法，適用全商品。

TERA 2059 29吋彩視 超值特價 28,900元

TERA 629 B 29吋彩視 超值特價 24,900元

微電腦血壓計(EIKON) 原價：3,900元 特價：2,500元

尚朋堂微波爐 原價：6,240元 特價：5,600元

新瑞電器

內湖店——台北市成功路四段16號 (02)781-0880

八德店——台北市八德路三段156號1F (02)773-1488

延吉店——台北市延吉街130-132號 (02)775-1428

南昌店——台北市南昌路一段67-69號1-2F (02)341-4424

松江店——台北市松江路188號 (02)502-5977

信義店——信義路四段265巷10弄1號 (02)704-6096

士林店——台北市士林路448號1-2F (02)831-3833

士牌店——台北市石牌路2段85號 (02)825-1285

大直店——台北市大直路610-612號 (02)602-8320

中正店——新店市中正路188號 (02)914-8171

三重店——三重市正義北路65號 (02)989-7460

新莊店——台北縣新莊市新榮路132號1-2F (02)998-6508

板橋店——板橋市南門路38號 (02)940-6604

桃園店——桃園市中山路來來百貨4F (02)967-6315

中港店——台中市港中街一段121號 (04)323-9685

台中店——台中市台中路46-48號 (04)222-0850~1

員林店——員林市中山路18-20號 (04)832-0713

台南店——台南市健康路二段420號 (06)292-1742

鳳山店——高雄縣鳳山中山路62號 (07)747-0348